

DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Warszawa, ul. Nowy Świat Nr. 14, pokój 70a, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48). Prenumerata wynosi kwartalnie 10 zł i wpłacana być może za pośrednictwem P. K. O. (Konto czekowe 30.658). Prenumeratę uiszczać należy najpóźniej na 2 tygodnie przed rozpoczęciem każdego kwartału. Cena pojedyńczego numeru zwykłego 1 zł *). Ogłoszenia przyjmuje Redakcja Dz. T. i Z. K. (adres jak wyżej, pokój 260, telef. wewn. Min. Kom. Nr. 150). Cena ogłoszeń: za stronę — 200 zł. 1/2 strony — 100 zł. 1/4 strony — 50 zł. 1/8 strony — 25 zł. 1/16 strony — 15 zł. 1/32 strony — 10 zł. Ogłoszenia drobne po 25 groszy za wyraz.

Rok III. Warszawa, dnia 30 września 1930 r. Nr. 30.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Rozporządzenia Ministra Komunikacji.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 29 września 1930 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika.

B. Obwieszczenia.

1) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatów Zawiercie Województwa Kieleckiego i Rawa Mazowiecka Województwa Warszawskiego z przeznaczeniem zagranicę.
2) W sprawie naładunku i przewozu buraków cukrowych.
3) W sprawie wstrzymania ruchu pociągów na linji Berezowica Ostrów—Chodaczków Wielki w czasie od 25 sierpnia do 30 września 1930 r. włącznie.
4) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatu Jędrzejowskiego Województwa Kieleckiego z przeznaczeniem zagranicę.
5) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów-lodowni na stacjach Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Wilnie.
6) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. ROZPORZĄDZENIA MINISTRA KOMUNIKACJI.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 29 września 1930 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 303. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część II, zeszyt 1 i zeszyt 2, obowiązujące od dnia 1 października 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 28, poz. 271, ustęp 2 i 3).

Z dniem 1 października 1930 r. w taryfie powyższej wprowadza się uzupełnienia następujące:

1) W części II zeszyt 1:

a) Na str. 49 w taryfie wyjątkowej A2, w p. 1 „Przedmiot", w ustępie A dodaje się w końcu: „oraz żużel węglowy (lesz) poz. 253 K. t.".

b) Na str. 77, w taryfie wyjątkowej E1, w punkcie 5 „Ulgi specjalne", w ustępie a), w wierszu czwartym po słowie: „Zagożdżon" dodaje się słowa: „do państwowych fabryk związków azotowych przy stacjach: Bogumiłowice, Chorzów i Tarnów".

c) Na str. 77, w taryfie wyjątkowej E2, w punkcie 2 „Obszar ważności", w wierszu drugim po liczbie „122" dodaje się liczbę: „128".

2) W „Aneksie" do Cz. II zeszyt 1 i 2 taryfy towarowej:

a) na str. 9, w pozycji 25, w rubryce „Nazwa towaru" skreśla się słowa: „oraz konwojenci przy nich".

b) w końcu „Aneksu" po pozycji 29 dodaje się nową pozycję 30 o brzmieniu następującym:

Pozycja aneksu	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
30	Miał węglowy i koksowy, t. j. odpadki przy wydobywaniu węgla lub wytwarzaniu koksu, otrzymywane po odsortowaniu węgla (koksu) gatunkowego.	250 252	A. Z miejsc wydobywania wymienionych w rubryce 1 „Spisu kopalń, brykietowni i koksowni" obszaru ważności taryfy wyjątkowej E1, oraz od stacyj, przy których znajdują się gazownie	do wszystkich stacyj P.K.P. i kolei prywatnych, wymienionych w Wstępie: punkt II-2 litery B, C i punkt II-3, z wyjątkiem relacyj wskazanych pod B.	Do A. Według kolumny A poniższej tabeli opłat.	Obliczanie przewoźnego najmniej za ładowność użytego wagonu. Nadawcą może być tylko kopalnia lub kokownia wymieniona w „Spisie kopalń i t. d." obszaru ważności taryfy wyjątkowej E1, względnie gazownia. Nadawca obowiązany jest zamieścić w liście przewozowym następujące okreś-

Pozycja aneksu	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
			B. Z miejsc wydobywania, wymienionych w obszarze ważności taryfy wyjątkowej E2, oraz od stacyj, przy których znajdują się gazownie	do stacyj P.K.P. i kolei prywatnych, wymienionych w Wstępie: punkt II-2 litery B, C i punkt II-3, okręgu D. O. K. P. Kraków, Lwów i Stanisławów.	Do B. Według kolumny B poniższej tabeli opłat.	lenie towaru: „Miał węglowy (koksowy) niepłukany z zawartością grysiku o grubości ziaren do 15 mm lub: „miał węglowy (koksowy) płukany o grubości ziaren do 10 mm".

Tabela opłat do pozycji 30.

Za odległość kilometrów	A		B	
	Przy użyciu wagonów		Przy użyciu wagonów	
	o ładowności 15.000 kg i wyżej	o ładowności mniejszej niż 15.000 kg	o ładowności 15.000 kg i wyżej	o ładowności mniejszej niż 15.000 kg
od 1 do 200	opłaty kolumny I tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6;	opłaty kolumny I tabeli opłat do taryf wyjątkowych El—6, podwyższone o 5%;	opłaty kolumny II tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6;	opłaty kolumny II tabeli opłat do taryf wyjątkowych El—6, podwyższone o 5%;
„ 201 „ 400	opłaty kolumny I tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6, obniżone o 5%;	opłaty kolumny I tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6;	opłaty kolumny II tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6, obniżone o 5%;	opłaty kolumny II tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6;
„ 401 „ 1200	opłaty kolumny I tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6, obniżone o 10%;	opłaty kolumny I tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6, obniżone o 5%;	opłaty kolumny II tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6, obniżone o 10%;	opłaty kolumny II tabeli opłat do taryf wyjątkowych El — 6, obniżone o 5%;

3) W części II zeszyt 2:

a) Na str. 34, w taryfie wyjątkowej PH5, w punkcie 5 „Ulgi specjalne", w wierszu drugim liczbę „5.000" zmienia się na: „2.000".

b) Na str. 35, w stacyjnej tabeli opłat do taryfy wyjątkowej PH5 opłaty Działu C zastępuje się brzmieniem następującem:

Od stacji	Dział C	
	b	c
Będzin	482	405
Brzeziny Śl.	470	393
Chebzie	452	380
Dąbrowa Górnicza	495	417
Karolina	482	393
Katowice Bogucice	470	393
Mysłowice	482	405
Nowy Bytom towarowy	455	380
Oświęcim	509	428
Rozdzień	470	393
Strzybnica	456	382
Szopienice Południowe i Północne	470	393
Szarlej	470	393
Trzebinia	521	440
Wirek Nowowiejski	455	380

c) Na str. 53, w taryfie wyjątkowej PR4, w punkcie 1 „Przedmiot", w ustępie A c) znak i liczbę taryfy wyjątkowej „PG4" zmienia się na: „PG3".

d) Na str. 54, w taryfie wyjątkowej PR4, w punkcie 1 „Przedmiot", w ustępie B c) liczbę „16" zmienia się na: „17" oraz liczby: „5, 7, 8, 11 i 12" zmienia się na: 10, 12, 13, 21 i 22".

e) Na str. 55 w punkcie 46 „Taryfy wyjątkowe z zeszytu 1-go T. Cz. II" pod liczbą porządkową 5, w rubryce 4 znak i liczbę taryfy wyjątkowej „G6" zmienia się na: „G5".

f) Na str. 56 w punkcie 46 „Taryfy wyjątkowe z zeszytu 1-go T. Cz. II" pod liczbą porządkową 14, w rubryce 4 znak i liczbę taryfy wyjątkowej „G7" zmienia się na „G6".

Nr. III/2/Tma. 12452/30.

Poz. 304. Wykaz stacyj i odległości taryfowych (Część III taryfy towarowej) zeszyt A, obowiązujący od dnia 1 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 199).

Z dniem ogłoszenia w wykazie powyższym na str. 86 przy stacji „Hrebenne" w rubryce 10 dodaje się znak „Łd."

Nr. III/13401/30.

Poz. 305. Polsko—Adrjatycki Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa Związkowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska a Trieste, Fiume, Pola i Rovigno d'Istria, obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 15, poz. 133).

Do taryfy powyższej wprowadza się z dniem 1 października 1930 r. aż do odwołania, najdalej jednak do dnia 1 września 1931 r. dla przesyłek łusek parafinowych niżej podane opłaty przewozowe obliczone w groszach polskich za 100 kg.

	10 t.	15 t.
Zagórzany — Trieste/ Fiume	677	588
Dziedzice — „ „	620	531
Drohobycz — „ „	782	688

Warunki stosowania. Nadanie przesyłki jako zwyczajnej oraz opłata przewoźnego za wagę rzeczywistą najmniej jednak za 10.000 kg w jednym wagonie i za jednym listem przewozowym, przy zachowaniu ogólnie obowiązujących postanowień taryfowych.

Nr. III/A/12917/30.

Poz. 306. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

Z dniem ogłoszenia do wymienionej taryfy wprowadza się zmiany następujące:

W taryfie Nr. 18 (glina).

Na str. 322. W nomenklaturze taryfy pozycję C-3 zastępuje się brzmieniem następującem:

3. palona:
   a) nadana w miesiącach: październiku, listopadzie, grudniu, styczniu i lutym każdego roku;
   b) nadana w miesiącach marcu, kwietniu, maju, czerwcu, lipcu, sierpniu i wrześniu każdego roku;
4. szamota i mąka szamotowa;
5. łupek palony.

Na str. 324—329. W tablicy A, w rubryce „Towary pozycji" zmienia się:

1) oznaczenie „C 3" na „C 3, 4, 5" przy odnośnych nazwach stacyj:
2) oznaczenie „E" na „D, E" przy nazwie stacji „Cernovice u Chomutova";
3) oznaczenie „E, G" na „D, E, G" przy nazwach stacyj Koštány u Teplic, Meziměsti Č. S. D. i Nýřany.

Na str. 330—350. W tablicy B, w rubryce „Towary pozycji" zmienia się:

1) oznaczenie „C 3", na „C 4" przy odnośnych nazwach stacyj;
2) oznaczenia „Bl, C 2 a, b" na „B 1, C 2 a b, C 3a, b, C 5" przy następujących nazwach stacyj:

Bielsko,
Brzeziny Śląskie,
Chebzie,
Chorzów,
Cieszyn,
Dąbrowa Górnicza,
Dziedzice,
Goleszów,
Hajduki,
Karolina,
Katowice,
Katowice Bogucice,
Katowice Ligota,
Kopalnia Zagórze,
Łaziska,
Rybnik,
Siemianowice Śląskie,
Skawina,
Szarlej,
Szopienice Północne,
Szopienice Południowe,
Trzebinia,
Ustroń,
Wirek Nowowiejski,
Zebrzydowice,
Żywiec.

3) oznaczenia „C 2 a" na „C 2a, 3a" i „C 2b" na „C 2b, 3b", przy nazwach stacyj: Chodzież, Grodzisk Mazowiecki i Łańcut;
4) oznaczenia „B 1" na „B 1, C5", „C2a" na „C2a, 3a" i „C2b" na „C2b, 3b" przy następujących nazwach stacyj:

Częstochowa,
Ćmielów,
Drohobycz,
Jarosław,
Kalety,
Kołomyja,
Kraków,
Krosno,
Lwów,
Lwów Podzamcze,
Łazy,
Łódź Fabryczna,
Łódź Kaliska,
Myszków,
Opoczno,
Ostrowiec nad Kamienną,
Pabjanice,
Radom,
Stanisławów,
Stradom,
Stryj,
Tarnów,
Tomaszów Mazowiecki,
Ustrzyki,
Warszawa Gdańska,
Warszawa Główna,
Włocławek,
Zawiercie.

6) oznaczenia „C 2a, b" na „C 2a, b, C3a, b, C 5" przy nazwach stacyj: Chrzanów i Rozdzień;
7) oznaczenia „Bl, Cla, b" na „Bl, C2 a, b, C3 a, b, C5" przy nazwie stacji Nowy Bytom Towarowy;
8) oznaczenie „Bl" na „Bl, C5" przy nazwie stacji Warszawa Wschodnia.

Na str. 387. W pozycji Nr. 2 aneksu (dolomit surowy), w relacji Szczakowa—Třinec dotychczasowe stawki zastępuje się brzmieniem następującem:

ład	80
Dkw	2

Na str. 388. W pozycji Nr. 3 aneksu (dolomit palony i t. p.), w relacji Szczakowa-Třinec stawkę „114" zmienia się na „91".

Nr. III/3.C.12914/30.

Poz. 307. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 1a, obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 13, poz. 123).

Do taryfy powyższej wprowadza się sprostowania i zmiany następujące:

W tablicy opłat przewozowych.

Strona	Do stacyj	Od ładowni kopalnianych grupy	Prostuje się stawkę	
			z	na
32	Čachnov	1	1052	1152
33	Cvikov	25	1229	1220
35	Červeny Kostelec	17	1111	1011
50	Lanškroun	2	847	841
52	Lietavská Lúčka	1	695	680
,,	Lichkov	2	856	853
,,	,,	3	849	821
,,	,,	4	857	837
,,	,,	5	863	845
53	,,	14	875	869
,,	,,	15	882	861
52	Litovel	2	670	762
58	Otovice	5	785	795
59	Obora	27	1048	1040
60	Pivin	5	757	754
62	Poříči u Trutnova	8	1028	1021
,,	Přikazy-Ošičko	2	654	656
64	Rokytnice u Přerova	1	668	665
66	Schönwald	1	1257	1259
68	Smidary	2	1125	1025
73	Šluknov	22	1274	1271
74	Újezd u Chocně	2	913	910
75	Újezd u Chocně	15	969	939
83	Buskupice pri Dunaji	52	1096	1089
88	Česká Lipa městské nádraži	37	1107	1207
90	Dolńi Dobrá Voda Bašnice	40	1941	1041
,,	Dunajská Streda	35	1265	1266
104	Kyjov	40	959	859
108	Melčice	40	929	829
116	Pořicí u Trutnova misto	30	1115	1108
,,	,, ,, ,, ,,	39	1223	1123
123	Solnice	46	1107	1108
128	Trnovec nad Váhom	30	654	954
134	Želiezovce	40	778	978

W Przepisach kierunkowych.

Z mocą obowiązującą od dnia 1 października 1930 r. na str. 22 przy nazwie stacji Bohuslavice nad Vlari Nr. grupy kierunkowej zmienia się z „22" na „15".

Nr. III/3/C/12741/30.

Poz. 308. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa Część I, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242).

Z dniem ogłoszenia na str. 25 wymienionej taryfy skreśla się postanowienia, odnoszące się do stacji Wojgiany.

Nr. III/3/N/12192/30.

Poz. 309. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 1, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242).

W wyżej wymienionej taryfie przeprowadza się następujące sprostowania omyłek, zaszłych w czasie druku:

a) W Części II, zeszyt 1:

na str. 57 w uwagach przestawia się odsyłacze +) i *) jeden na miejsce drugiego,
na str. 150 przy stacji Tarnowskie Góry, przy oznaczeniu działu 0^2 dodaje się odsyłach +),

W taryfie artykułowej Nr. 10 w tabelach odcinkowych A i B (str. 180—192) przy punkcie stycznym 6 w nagłówku oznaczenie: „12 t" prostuje się na „15 t".

na str. 190/191 przy stacji Trzebinia, przy oznaczeniu działu B skreśla się odsyłacz *),
na str. 191 przy stacji Szopienice Południowe w wierszu czwartym zamieszcza się dział „C+),
na str. 192/193 przy stacji Wirek Nowowiejski w trzeciej linji przy oznaczeniu działu A2*) zmienia się odsyłacz *) na +).

b) w Części II, zeszyt 2:

na str. 18 przy stacji Annaberg (Oberschles.) poprawia się oznaczenie działów B, I^1 na B, C^2,
na str. 90 przy stacji Mittweide w rubryce 2 zamieszcza się jako wiersz trzeci i czwarty działy:

B, C^2
G, I^2,

na str. 110 przy stacji Riesa Ufer poprawia się w wierszu pierwszym oznaczenie działu I na I^1,
na str. 116 przy stacji Sieversdorf (Kr. Ruppin) stawkę dla 3-go punktu stycznego przesuwa się o linję wyżej,
na str. 126 przy stacji Wallwitz b. Halle (Saale) w wierszu pierwszym oznaczenie działu C poprawia się na C^1,

Nr. III/3/N. 13086/30.

Poz. 310. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Przepisy Kierunkowe do Taryfy towarowej, obowiązujące od dnia 5 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 204 i Nr. 34, poz. 207).

Na str. 15-ej powyższych Przepisów Kierunkowych skreśla się stację „Köln-Bickendorf".

Nr. III/3/N/12709/30.

Poz. 311. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Z. S. R. R. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze Wolnego Miasta Gdańska, z jednej strony, a stacjami kolei Z. S. R. R. z drugiej strony. Część II Taryfa bezpośrednia, obowiązująca od dnia 1 lipca 1930 r. (Dz.T. i Z. K. z 1930 r. Nr. 19, poz. 187).

§ 1. Z mocą obowiązującą od daty ogłoszenia w wyżej wspomnianej Części II taryfy zamieszczoną u dołu strony 120-ej uwagę „5)", odnoszącą się do p. 2 a) i b) pozycji 131/38 „Żelazo i stal surowe oraz w półfabrykatach", uzupełnia się przez dodanie nazw stacyj: „Wierzbnik i Wąchock".

Nr. III/3/Ws/12626/30.

§ 2. Z mocą obowiązującą od dnia 1 listopada 1930 r. w wyżej wymienionej Części II taryfy, zamieszczoną u dołu strony 122 uwagę „3)", odnoszącą się do p. 3 pozycji: „131/38 Żelazo i stal surowe oraz w półfabrykatach", uzupełnia się przez dodanie nazw stacyj: „Hajduki, Królewska Huta, Katowice, Siemianowice Śl.".

Nr. III/3/Ws./12244/30

Poz. 312. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II zeszyt 3, obowiązująca od dnia 15 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 25 poz. 238).

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

1) Na str. 29 w rozdziale B, w wierszu drugim po słowie „koksu" dodaje się słowa: „oraz miału koksowego", następnie po punkcie 1 dodaje się następujący nowy punkt 2:

„2. Do przesyłek miału koksowego stosuje się odrazu w drodze kartowania stawki opłat przewozowych działu B".

Dotychczasowy punkt 2 oznacza się cyfrą „3".

2) Na str. 30—33 skreśla się stawki opłat przewozowych, zawarte w rubrykach pionowych 3, 5, 7 i 9 i zastępuje następującemi:

1	3	5	7	9
Aiud	129	129	129	130
Alexandreni	99	99	99	100
Alexandria	131	131	129	132
Andrăsesti	121	121	121	122
Arad	140	140	140	141
Arciz	121	121	121	122
Aron Pomnul	56	56	56	57
Augustin	124	124	124	125
Bacău	93	93	93	94
Băicoi	118	118	118	119
Băílesti	135	135	135	136
Bălti	98	98	98	99
Barbesti (5)	31	31	31	32
Bârlad	107	107	107	108
Bazargic	129	129	129	130
Bod	121	121	121	122
Boian	40	40	40	41
Botosani	72	72	72	73
Brad (6)	147	147	147	148
Brăila	114	114	114	115
Brăila Doc. Port si/i trs.	115	115	115	116
Braşov	121	121	121	122
Bucureşti Est	121	121	121	122
Bucureşti Intrep.	121	121	121	122
Bucureşti Nord.	120	120	120	121
Budeşti	123	123	123	124
Buftea	119	119	119	120
Buhuşi	98	98	98	99
Buşteni	121	121	121	122
Buzâu	113	113	113	114
Călăraşi	122	122	122	123
Cămpina	119	119	119	120
Cămpiniţa	119	119	119	120
Cămpulung Bucov.	72	72	72	73
Carapciu pe Sireł (6—25)	45	45	45	46
Cătelu	121	121	121	122
Cernăuţi	35	35	35	36
Cernavodă	122	122	122	123
Chisinau	109	109	109	110
Chitila	120	120	120	121

1	3	5	7	9
Ciudei (6.25)	50	50	50	51
Cluj	131	131	131	132
Constanța	125	125	125	126
Constanța Doc (Port si) i trs.	125	125	125	126
Coțmani	34	34	34	35
Craiova	132	132	132	133
Cuciurul Mare	40	40	40	41
Cugir	132	132	132	133
Dăngeni	86	86	86	87
Dealul Spirei	120	120	120	121
Dej (6)	133	133	133	134
Diocheți	107	107	107	108
Doftana	119	119	119	120
Doicești	124	124	124	125
Dorohoi (6. 5)	74	74	74	75
Dragosa h (6)	72	72	72	73
Falcău	61	61	61	62
Fieni	125	125	125	126
Filaret	121	121	121	122
Florești	101	101	101	102
Focsani	107	107	107	108
Gălănești h (6.25)	54	54	54	55
Galati	114	114	114	115
Galati Doc Port si/i trs.	114	114	114	115
Giurgiu	124	124	124	125
Giurgiu Doc Port si/i trs.	125	125	125	126
Golesti	125	125	125	126
Grădina Publică	36	36	36	37
Grigore Ghica Vodă	31	31	31	32
Grivita	108	108	108	109
Hamangia	127	127	127	128
Huși	107	107	107	108
Ialomita	119	119	119	120
Iași	90	90	90	91
Jurcauti	40	40	40	41
Lehliu	124	124	124	125
Lujeni	32	32	32	33
Malăesti h	119	119	119	120
Mamaliga	48	48	48	49
Marașești	105	105	105	106
Marculesti	101	101	101	102
Marghita (6.25)	141	141	141	142
Mediaș	130	130	130	131
Miercurea Ciuciului	115	115	115	116
Mogoșoaia	121	121	121	122
Moldovita h (6)	73	73	73	74
Moldovița Ferestrau	73	73	73	74
Mosi	34	34	34	35
Moțăei	135	135	135	136
Năsipitul (6.25)	64	64	64	65

1	3	5	7	9
Ocmita	134	134	134	135
Oltenita	125	125	125	126
Oltenita Port si/i trs.	125	125	125	126
Onesti	106	106	106	107
Oradea Mare	138	138	138	139
Pascani	72	72	72	73
Patesti	108	108	108	109
Petru Maior	132	132	132	133
Petru Rares	115	115	115	116
Piatra Neamt	102	102	102	103
Pitaesti	125	125	125	126
Ploesti	117	117	117	118
Portaresti	134	134	134	135
Presmer (5.1)	120	120	120	121
Prisaca Dorna	69	69	69	70
Putna (6.25)	60	60	60	61
Radauti	51	51	51	52
Ramnicu Sarat (6.25)	111	111	111	112
Reghin	123	123	123	124
Resita Fabrica	142	142	142	143
Roman	82	82	82	83
Romulus h	138	138	138	139
Rosiori	130	130	130	131
Saba	127	127	127	128
Sadagura	35	35	35	35
Sandominic (6.25)	116	116	116	117
Sarata	123	123	123	124
Sascut	100	100	100	101
Schit	32	32	32	33
Serețel (5.35)	132	132	132	133
Sibiu	132	132	132	133
Sinaia	121	121	121	122
Siret Bucovina (6.25)	47	47	47	48
Slatina	129	129	129	130
Slobozia Banilei h (6.25)	34	34	34	35
Socola	90	90	90	91
Storoinet (6.25)	48	48	48	49
Suceava Burdujeni	56	56	56	57
Sulita Noua Basarabia	42	42	42	43
Targoviste	124	124	124	125
Targu Mures	125	125	125	126
Tecuci	107	107	107	108
Teleajen	117	117	117	118
Tereblecea (6.25)	46	46	46	47
Tighina	113	113	113	114
Timișoara Fabrică	140	140	140	141
Titan	121	121	121	122
Toplet	138	138	138	139
Toplița	120	120	120	121
Turnu Măgurele	132	132	132	133

1	3	5	7	9
Turnu Măgurele Port si/i/trs (6)	132	132	132	133
Turnu Severin	137	137	137	138
Ungureni (6.5)	82	82	82	83
Unirea	104	104	104	105
Urecheşti	104	104	104	105
Urseni (6)	140	140	140	141
Urziceni	120	120	120	121
Vaşcăuti	68	68	68	69
Vaslui	101	101	101	102
Vatra Dornei	82	82	82	83
Veresti	61	61	61	62
Vetăl h	134	134	134	135
Vranceni	34	34	34	35
Zăbreni	139	139	139	140
Zărneşti	122	122	122	123
Zastavna	40	40	40	41
Zlatna	132	132	132	133

3) Na str. 36—43 skreśla się stawki opłat przewozowych, zawarte w rubrykach pionowych 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23 i 25 i zastępuje się je następującemi:

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25
Aiud	129	135	129	127	129	125	118	130	128	136	130	112
Alexandreni	99	105	99	97	99	95	88	100	98	106	100	82
Alexandria	131	137	131	129	131	127	120	132	130	138	132	114
Andrăsesti	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Arad	140	146	140	138	140	136	129	141	139	147	141	123
Arciz	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Aron Pomnul	56	62	56	54	56	52	45	57	55	63	57	39
Augustin	124	130	124	122	124	120	113	125	123	131	125	107
Bacău	93	99	93	91	93	89	82	94	92	100	94	76
Băicoi	118	124	118	116	118	114	107	119	117	125	119	101
Băilesti	135	141	135	133	135	131	124	136	134	142	136	118
Bălti	98	104	98	96	98	94	87	99	97	105	99	81
Barbeşti (5)	31	37	31	29	31	27	20	32	30	38	32	14
Bărlad	107	113	107	105	107	103	96	108	106	114	108	90
Bazargic	129	135	129	127	129	125	118	130	128	136	130	112
Bod	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Boian	40	46	40	38	40	36	29	41	39	47	41	23
Botosani	72	78	72	70	72	68	61	73	71	79	73	55
Brad (6)	147	153	147	145	147	143	136	148	146	154	148	130
Brăila	114	120	114	112	114	110	103	115	113	121	115	97
Brăila Doc Port si/i trs.	115	121	115	113	113	111	104	116	114	122	116	98
Braşov	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Bucureşti Est	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Bucureşti Intrep.	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Bucureşti Nord	120	126	120	118	120	116	109	121	119	127	121	103

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25
Budeşti	123	129	123	121	123	119	112	124	122	130	124	106
Buftea	119	125	119	117	119	115	108	120	118	126	120	102
Buhusi	98	104	98	96	98	94	87	99	97	105	99	81
Buşteni	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Buzău	113	119	113	111	113	109	102	114	112	120	114	96
Călăraşi	122	128	122	120	122	118	111	123	121	129	123	105
Cămpina	119	125	119	117	119	115	108	120	118	126	120	102
Cămpiniţa	119	125	119	117	119	115	108	120	118	126	120	102
Cămpulung Bucov	72	78	72	70	72	68	61	73	71	79	73	55
Carapciu pe Siret (6.25)	45	51	45	43	45	41	34	46	44	52	46	28
Cătelu	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Cernăuti	35	41	35	33	35	31	24	36	34	42	36	18
Cernavodă	122	128	122	120	122	118	111	123	121	129	123	105
Chişinau	109	115	109	107	109	105	98	110	108	116	110	92
Chitila	120	126	120	118	120	116	109	121	119	127	121	103
Ciudei (6.25)	50	56	50	48	50	46	39	51	49	57	51	33
Cluj	131	137	131	129	131	127	120	132	130	138	132	114
Constanţa	125	131	125	123	125	121	114	126	124	132	126	108
Constanta Doc/Port si/i trs.	125	131	125	123	125	121	114	126	124	132	126	108
Coţmani	34	40	34	32	34	30	23	35	33	41	35	17
Craiova	132	138	132	130	132	128	121	133	131	139	133	115
Cuciurul Mare	40	46	40	38	40	36	29	41	39	47	41	23
Cugir	132	138	132	130	132	128	121	133	131	139	133	115
Dangeni	86	92	86	84	86	82	75	87	85	93	87	69
Dealul Spirei	120	126	120	118	120	116	109	121	119	127	121	103
Dej (6)	133	139	133	131	133	129	122	134	132	140	134	116
Diocheti	107	113	107	105	107	103	96	108	106	114	108	90
Doftana	119	125	119	117	119	115	108	120	118	126	120	102
Doicesti	124	130	124	122	124	120	113	125	123	131	125	107
Dorchoi (6.5)	74	80	74	72	74	70	63	75	73	81	75	66
Dragosa h (6)	72	78	72	70	72	68	61	73	71	79	73	55
Falcău (6.25)	61	67	61	59	61	57	50	62	60	68	62	44
Fieni	125	131	125	123	125	121	114	126	124	132	126	108
Filaret	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Floreşti	101	107	101	99	101	97	90	102	100	108	102	84
Focsani	107	113	107	105	107	103	96	108	106	114	108	90
Gălăneşti h. (6.25)	54	60	54	52	54	50	43	55	53	61	55	37
Galati	114	120	114	112	114	110	103	115	113	121	115	97
Galati Doc Port si / i trs.	114	120	114	112	114	110	103	115	113	121	115	97
Giurgiu	124	130	124	122	124	120	113	125	123	131	125	107
Giurgiu Doc Port si / i trs.	125	131	125	123	125	121	114	126	124	132	126	108
Golesti	125	131	125	123	125	121	114	126	124	132	126	108
Grădina Publică	36	42	36	34	36	32	25	37	35	43	37	19
Grigore Ghică Vodă	31	37	31	29	31	27	20	32	30	38	32	14
Griviţa	108	114	108	106	108	104	97	109	107	115	109	91
Hamangia	127	133	127	125	127	123	116	128	126	134	128	110
Husi	107	113	107	105	107	103	96	108	106	114	108	90
Ialomita	119	125	119	117	119	115	108	120	118	126	120	102
Iaşi	90	96	90	88	90	86	79	91	89	97	91	73
Jurcauti	40	46	40	38	40	36	29	41	39	47	41	23

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25
Lehliu	124	130	124	122	124	120	113	125	123	131	125	107
Lujeni	32	38	32	30	32	28	21	33	31	39	33	15
Malăesti h	119	125	119	117	119	115	108	120	118	126	120	102
Mamaliga	48	54	48	46	48	44	37	49	47	55	49	31
Marașești	105	111	105	103	105	101	94	106	104	112	106	88
Marculesti	101	107	101	99	101	97	90	102	100	108	102	84
Marghita (6.25)	141	147	141	139	141	137	130	142	140	148	142	124
Mediaș	130	131	130	128	130	126	119	131	129	137	131	113
Miercurea Ciucului	115	121	115	113	115	111	104	116	114	122	116	98
Mcgoșoaia	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Moldovita h (6)	73	79	73	71	73	69	62	74	72	80	74	56
Moldovita Ferestrau	73	79	73	71	73	69	62	74	72	80	74	56
Mosi	34	40	34	32	34	30	23	35	33	41	35	17
Motăței	135	141	135	133	135	131	124	136	134	142	136	118
Năsipitul (6.25)	64	70	64	62	64	60	53	65	63	71	65	47
Ocmita	134	140	134	132	134	130	123	135	133	141	135	117
Oltenita	125	131	125	123	125	121	114	126	124	132	126	108
Oltenita Port si i trs.	125	131	125	123	125	121	114	126	124	132	126	108
Onesti	106	112	106	104	106	102	95	107	105	113	107	89
Oradea Mare	138	144	138	136	138	134	127	139	137	145	139	121
Pascani	72	78	72	70	72	68	61	73	71	79	73	55
Patesti	108	114	108	106	108	104	97	109	107	115	109	91
Petru Maior	132	138	132	130	132	128	121	133	131	139	133	115
Petru Rares	115	121	115	113	115	111	104	116	114	122	116	98
Piatra Neamt	102	108	102	100	102	98	91	103	101	109	103	85
Pitesti	125	131	125	123	125	121	114	126	124	132	126	108
Ploesti	117	123	117	115	117	113	106	118	116	124	118	100
Portaresti	134	140	134	132	134	130	123	135	134	141	135	117
Presmer (5. 1)	120	126	120	118	120	116	109	121	120	127	121	103
Prisaca Dorna	69	75	69	67	69	65	58	70	68	76	70	52
Putna (6. 25)	60	66	60	58	60	56	49	61	59	67	61	43
Radauti	51	57	51	49	51	47	40	52	50	58	52	34
Ramnicu Sarat (6. 25)	111	117	111	109	111	107	100	112	110	118	112	94
Reghin	123	129	123	121	123	119	112	124	122	130	124	106
Resita Fabrica	142	148	142	140	142	138	131	143	141	149	143	125
Roman	82	88	82	80	82	78	71	83	81	89	83	65
Romulus h	138	144	138	136	138	134	127	139	137	145	139	121
Rosiori	130	136	130	128	130	126	119	131	129	137	131	113
Saba	127	133	127	125	127	123	116	128	126	134	128	110
Sadagura	35	41	35	33	35	31	24	36	34	42	36	18
Sandominic (6. 25)	116	122	116	114	116	112	104	117	115	123	117	98
Sarata	123	129	123	121	123	119	112	124	122	130	124	106
Sascut	100	106	100	98	100	96	89	101	99	107	101	83
Schit	33	39	33	31	33	31	24	34	32	39	33	18
Seretel (5. 35)	132	138	132	130	132	128	121	133	131	139	133	115
Sibiu	132	138	132	130	132	128	121	133	131	139	133	115
Sinaia	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Siret Bucovina (6. 25)	47	53	47	45	47	43	36	48	46	54	48	36
Slatina	129	135	129	127	129	125	118	130	128	136	130	112
Slobozia Banilei h (6. 25)	34	40	34	32	34	30	23	35	33	41	35	17

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25
Socola	90	96	90	88	90	86	79	91	89	97	91	73
Storoinet (6. 25)	48	54	48	46	48	44	37	49	47	55	49	31
Suceava Burdujeni	56	62	56	54	56	52	45	57	55	63	57	39
Sulita Noua Basar	42	48	42	40	42	38	31	43	41	49	43	26
Targoviste	124	130	124	122	124	120	113	125	123	131	125	107
Targu Mures	125	131	125	123	125	121	114	126	124	132	126	108
Tecuci	107	113	107	105	107	103	96	108	106	114	108	90
Teleajen	117	123	117	115	117	113	106	118	116	124	118	100
Tereblecea (6. 25)	46	52	46	44	46	42	35	47	45	53	47	29
Tighina	113	119	113	111	113	109	103	114	112	120	114	97
Tinisoara Fabrică	140	146	140	138	140	136	129	141	139	147	141	123
Titan	121	127	121	119	121	117	110	122	120	128	122	104
Topleţ	138	144	138	136	138	134	127	139	137	145	139	121
Topliţa	120	126	120	118	120	116	109	121	119	127	121	103
Turnu Măgurele	132	138	132	130	132	128	121	133	131	139	133	115
Turnu Măgurele Port si (i) trs (6)	132	138	132	130	132	128	121	133	131	139	133	115
Turnu Severin	137	143	137	135	137	133	126	138	136	144	138	121
Ungureni (6. 5)	82	88	82	80	82	78	71	83	81	89	83	65
Unirea	104	110	104	102	104	100	93	105	103	111	105	87
Urecheşti	104	110	104	102	104	100	93	105	103	111	105	87
Urseni (6)	140	146	140	138	140	136	129	141	139	147	141	123
Urziceni	120	126	120	118	120	116	109	121	119	127	121	103
Vaşcăuti	68	74	68	66	68	64	57	69	67	75	69	51
Vaslui	101	107	101	99	101	97	90	102	100	108	102	84
Vatra Dorneji	82	88	82	80	82	78	71	83	81	89	83	65
Veresti	61	67	61	59	61	57	50	62	60	68	62	44
Vetăl h.	134	140	134	132	134	130	123	135	133	141	135	117
Vrănceni	33	39	33	31	33	31	23	34	32	39	33	18
Zăbreni	139	145	139	137	139	135	128	140	138	146	140	122
Zărneşti	122	128	122	120	122	118	111	122	121	129	122	105
Zastavna	40	46	40	38	40	36	29	41	39	47	41	23
Zlat'na	132	138	132	130	132	128	121	133	131	139	133	115

4) Na str. 46 w relacji Bydgoszcz prostuje się odległość z „649" na „970" a z „718" na „1038".

Nr. III/3/R/12963/30.

Poz. 313. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego, jako przesyłek zwyczajnych, obowiązująca od dnia 1 marca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 8, poz. 65).

Z dniem 5 października 1930 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany:

Na str. 22. W rozdziale D. „Drogi przewozu", w jego brzmieniu podanem pod poz. 205 Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 21, skreśla się lit. d wraz z odnośnem wskazaniem drogi dalszego przewozu.

Na str. 98—101 względnie 130—133. W tablicach opłat przewozowych I, przy stacjach przeznaczenia Rothenseehof i Wildendürnbach zastępuje się oznaczenia dróg dalszego przewozu oraz opłaty przewozowe w sposób niżej podany:

Grupa		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Rothenseehof	a	225	225	230	230	232	232	227	227	227	227	227	227	234
Wildendürnbach	a	230	230	235	235	237	237	232	232	232	232	232	232	239

Grupa		14	15	16	17	18	19		21	22	23	24	25
	a	229	229	229	226	226	226		223	236	225	230	230
	a	234	234	234	231	231	231		228	241	230	235	235

Grupa		27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
	a	232	229	229	229	229	226	224	236	236	232	237	240	234	234
	a	237	234	234	234	234	231	229	241	241	237	242	245	239	239

Grupa		41		43		45	46	47	48	49	50	51	52	53	54
	a	240		236		237	234	215	220	214	234	226	230	232	234
	a	245		241		242	239	220	225	219	239	231	235	237	239

Na str. 157 względnie 165. W tablicach opłat przewozowycah II, przy tych samych stacjach przeznaczenia zastępuje się oznaczenia dróg dalszego przewozu oraz opłaty przewozowe w sposób następujący:

Rothenseehof	a	258	246	263	265	263	260	263	265	263
Wildendürnbach	a	263	251	268	270	268	265	268	270	268

Na str. 178 względnie 181. W rozdziale F „Wykaz odległości" w rubrykach „przez" i „km":
przy Rothenseehof zamiast „d/7" a/93
„ Wildendürnbach „ „d/1" .... a/99.

Nr. III/A. 12919/30.

Poz. 314. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad przez Polskę i obszar Wolnego Miasta Gdańska, Część III, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 28, poz. 160).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 października 1930 r. do części III taryfy (taryfa bezpośrednia), uzupełnionej Dodatkiem I (Dz. T. i Z. K. z 1929 r. Nr. 47, poz. 311), Dodatkiem 2 (Dz. T. i Z. K. z 1930 r. Nr. 19, poz. 186) i Dodatkiem 2 a (Dz. T. i Z. K. z 1930 r. Nr. 24, poz. 230), wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

Strona 13 Taryfy:
W wykazie skrótów pod punktem b) skreśla się oznaczenie: „Efd—Elberfeld", a wzamian w odpowiedniem miejscu dodaje się: „Re-Regensburg, Wup-Wuppertal".

Strona 217 Taryfy (patrz także str. 45 Dodatku I):
W specjalnej taryfie wyjątkowej F, w ustępie: „Obszar ważności", skreśla się stację: „Barmen Hbf.", a wzamian w odpowiedniem miejscu włącza się stację: „Wuppertal—Barmen".

Strona 63 Dodatku II:
W pozycji „101. Zaprawa szamotowa", obecną taryfikację niemiecką zastępuje się taryfikacją następującą: „F 5 lub sp. t. w. G¹)
F 5 lub sp. t. w. G
F 10 lub sp. t. w. G
F lub sp. t. w. G"

Strona 78 — 79 Dodatku II:
Nazwę stacji: „Barmen Hbf.", zastępuje się nazwą: „Wuppertal Barmen......Wup".

Strona 78—79 Dodatku II (patrz również str. 10—11 Dodatku 2 a):
W rubryce: „Okręg Dyrekcyjny", oznaczenie: „Efd", zastępuje się oznaczeniem: „Wup", oraz włącza się, w porządku alfabetycznym, nowe stacje z odległościami kilometrycznemi następujące:

	Od lub do stacyj: / Do lub od przejść granicznych:	Bautzen	Eisenberg - (Pfalz)	Emmerich	Jena West	Lendersdorf	Merktredwitz	Palmrain	Rattingen Ost	Satzvey	Seidau Ladestelle
	Okręg dyrekcyjny	Dre	Lu	Esn	Erf	Köl	Re	Kar	Esn	Köl	Dre
1	Reuss / Raczki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Prostken / Grajewo	769 *	1320 *	1275 *	939 *	1318 *	1037 *	1546 *	1241 *	1319 *	774 *
3	Deutsch Eylau / Rakowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Gross Boschpol / Strzebielino	564	1080	1000	710	1043	817	1306	966	1044	569
5	Firchau / Chojnice	427	962	885	579	928	688	1188	851	929	432
6	Schneidemühl Zollbf. / Kaczory	359	895	818	513	861	620	1121	784	863	364
7	Kreuz / Drawski Młyn	298	834	757	452	800	558	1060	723	801	303
8	Neu Bentschen / Zbąszyń	221	769	747	388	793	487	995	712	795	226
9	Fraustadt / Leszno (gr. państw. pod Lasocicami)	210	797	825	416	845	514	1023	775	848	215
10	Wehrse / Rawicz	222	846	873	465	898	555	1069	824	897	227
11	Korsenz / Rawicz	253	869	895	487	921	583	1095	844	919	258
12	Freyhan / Zduny	293	919	947	538	972	624	1145	898	971	298
13	Neumittelwalde / Sosnie (gr. p. pod Pawłowem)	277	903	929	522	956	608	1129	880	955	282
14	Kostau / Łęka	325	950	978	570	1003	656	1176	929	1013	330
15	Cziasnau / Lubliniec	344	969	997	589	1022	675	1195	948	1022	349
16	Pluder / Pawonków	340	966	994	585	1018	671	1192	945	1018	345
17	Brynnek / Strzybnica	362	988	1016	607	1040	693	1214	967	1040	367
18	Beuthen (Oberschl.) Hbf / Chorzów	381	1006	1034	626	1059	711	1232	985	1058	386
19	Borsigwerk / Chebzie	375	1000	1028	620	1053	705	1226	979	1052	380
20	Hindenburg (Oberschl) / Chebzie (gr. p. pod Rudą Śl.)	378	1003	1031	623	1056	708	1229	982	1055	383
21	Sosnitza / Gierałtowice (gr. p. pod Makoszowami)	376	1001	1029	621	1054	706	1227	980	1053	381
22	Sosnitza / Gierałtowice gr. p. pod Przyszowicami)	373	998	1026	618	1051	703	1224	977	1050	378
23	Buchenau (Oberschles.) / Sumina	368	993	1021	613	1046	699	1219	972	1046	373
24	Annaberg / Wodzisław (gr. p pod Olzą)	393	1019	1047	638	1072	724	1245	998	1071	398

Strona 105—107 Dodatku II.

W specjalnej taryfie wyjątkowej D, w ustępie: „Obszar ważności", nazwę stacji: „Barmen Hbf.", zastępuje się nazwą: „Wuppertal - Barmen", oraz włącza się w porządku alfabetycznym następujące stacje: „Bautzen, Eisenberg (Pfalz), Emmerich, Jena West, Lendersdorf, Merktredwitz, Ratingen Ost, Seidau Ladestelle".

Str. 217 Taryfy.

W specjalnej taryfie wyjątkowej F uzupełnia się obszar ważności stacjami: Bautzen, Eisenberg (Pfalz), Emmerich, Lendersdorf, Merktredwitz, Seidau Ladestelle".

Str. 229 Taryfy.

W specjalnej taryf e wyjątkowej G, nomenklaturę towarów uzupełnia się: „III. zaprawa szamotowa", zaś ustęp: „Obszar ważności" uzupełnia się stacjami: „Bautzen, Eisenberg (Pfalz), Merktredwitz, Ratingen Ost, Satzvey".

Str. 249 Taryfy (patrz także Dodatek I i II).

W specjalnej taryfie wyjątkowej J uzupełnia się obszar ważności stacją: „Merktredwitz".

Str. 250 Taryfy (patrz również Dodatek I i II).

W specjalnej taryfie wyjątkowej K uzupełnia się obszar ważności stacjami: „Bautzen, Eisenberg (Pfalz), Lendersdorf, Ratingen Ost".

Str. 177 Taryfy (patrz również Dodatek I):

Specjalną taryfę wyjątkową A zastępuje się, z natychmiastową ważnością, nowem brzmieniem następującem:

„Specjalna Taryfa Wyjątkowa A

na wywóz towarów następujących:

I. Siarczan potasu, nieoczyszczony.

II. a) Chlorek potasu, nieoczyszczony,
b) Sole potasowe, o zawartości potasu powyżej 42%,
c) Mieszanina tych soli lub soli, wymienionych pod punktem III, z mułem torfowym, torfem mielonym lub rozdrobnionym, z krzemionką lub ziemią okrzemkową,
d) Saletra sodowa, sztuczna, przeznaczona wyłącznie do nawożenia lub wyrobu nawozów sztucznych,
e) Superfosfat.

III. a) Kizeryt, sylwin, kainit, karnalit, sylwinit, w kawałkach lub mielone,
b) Sole potasowe, także kalcynowane, o zawartości czystego potasu do 42%,
c) Mieszanina soli, wyszczególnionych pod punktem III a) i b), pomiędzy sobą lub też z mułem torfowym, torfem mielonym lub rozdrobnionym, z krzemionką lub ziemią okrzemkową,

przez granicę lądową do Związku Socjalistycznych Republik Rad.

Uwagi wstępne.

Opłaty przewozowe według niniejszej taryfy wyjątkowej obowiązują tymczasowo. Z chwilą odwołania w wewnętrznej niemieckiej taryfie towarowej taryfy wyjątkowej 41, niniejsza taryfa wyjątkowa traci moc obowiązującą.

Obszar ważności.

Dla pozycji I, IIa—e i IIIa—c

od stacyj:

Aschersleben, Baalberge, Bad Salzdetfurth, Bernburg, Bleicherode Ost, Egeln, Harsum, Heringen (Werra), Kleinfurra, Leimbach-Kaiseroda, Rossleben, Schlettau b. Halle (Saale), Sehnde, Sollstedt, Staasfort-Leopoldshall, Teutschenthal.

Dla pozycji II d.

od stacyj:

Alsdorf (Kr. Aachen), Berlin-Schöneweide, Bielefeld Hbf., Bielefeld Ost Gbf., Bitterfeld, Bobrek, Bochum Hbf., Borsigwerk, Bottrop, Braunschweig Hbf., Chemnitz Hbf., Chemnitz-Kappel, Chemnitz Süd, Corbetha, Dahlhausen (Ruhr), Datteln, Dinslaken, Dittersbach, Dortmund Vschbbf, Duisburg-Ruhrort, Eschweiler, Essen-Altenessen, Essen Krupp Hbf., Essen Nord, Frankfurt Höchst,

Gelsenkirchen Hbf., Gleiwitz, Gottesberg, Hamborn-Neumühl, Hamm (Westf.), Heidenau, Herne, Kray Nord, Langendreer, Leipzig-Leutzsch, Lichtenberg-Friedrichsfelde, Ludwigsglück, Ludwigshafen (Rhein) Anilinfabrik, Mathias Stinnes, Mengede, Mörs, Neukölln, Nürnberg Rbf., Oberhausen, Palenberg, Pelkum, Rauxel, Recklinghausen Süd, Rummelsburg b. Berlin, Sinsen, Sosnitza, Stassfurt-Leopoldshall, Stolzenhagen-Kratzwiek, Tegel, Unna-Königsborn, Waldenburg (Schlesien) ob. Bf., Wanne-Eickel Hbf., Wolfen (Kr. Bitterfeld), Wolfenbüttel, Reichsb., Zaborze, Zwickau (Sa.).

Dla pozycji II e.

od stacyj:

Augsburg Hbf., Baalberge, Berlin-Schöneweide, Bielefeld Hbf., Bochum Hbf., Dittersbach, Frankfurt-Höchst, Fürth (Bay.) Hbf., Gottesberg, Hamburg *), Harburg Hbf., Ludwigshafen (Rhein) Hbf., Magdeburg**), Mannheim Industriehafen, Oranienburg, Staasfurt-Leopoldshall, Stettin Hgbf., Stolzenhagen-Kratzwieck, Waldenburg (Schlesien) ob. Bf., Wiesbaden-Biebrich Rheinbf. Wolfen (Kr. Bitterfeld).

do wszystkich niemiecko-polskich przejściowych punktów granicznych, wyszczególnionych w wykazie odległości kolei niemieckich.

*) Dworce st. Hamburg patrz w wykazie odległości kolei niemieckich.
**) Dworce st. Magdeburg patrz w wykazie odległości kolei niemieckich.

Obliczanie przewoźnego.

Przewoźne oblicza się na podstawie odległości, podanych w wykazie odległości, oraz

Za towary, wymienione w wykazie pod:	Według stawek normalnych klas taryfowych
I	F, F 10 i F 5 bez obniżki,
II a—e	F, F 10 i F 5 obniżonych o 10%,
III a—c	G, G 10 i F 5 obniżonych o 10%

Nr. III/3/Ws/12661/30.

Poz. 315. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 3, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242).

Dnia 30 września 1930 r. przestaje obowiązywać wymieniony w nagłówku zeszyt polsko-niemieckiej związkowej taryfy towarowej (patrz postanowienia zawarte na str. 8 i 9 tego zeszytu oraz w Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242, ust. 5).

W jego miejsce wchodzi w życie z dniem 1 października 1930 r. nowa część II, zeszyt 3 tej taryfy. Egzemplarze tej taryfy, jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, nabywać można w Administracji tegoż Dziennika w Warszawie, ul. Nowy-Świat 14, w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych.

Nr. III/3/N/13657/30.

Poz. 316. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Obliczanie przewoźnego za węgiel kamienny i koks według taryfy łamanej (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 4. poz. 32).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 października 1930 r. rozporządzenie, zamieszczone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1930 Nr. 4, poz. 32, prostuje się jak następuje:

1) W rozdziale A) Kierunek z Polski do Czechosłowacji) w ustępach a) i c) zamiast „w taryfie wyjątkowej E 4" powinno być „w taryfie wyjątkowej E 5".

2) W rozdziale B) Kierunek z Czechosłowacji do Polski), w ustępie c) 2) zamiast „w taryfie wyjątkowej E 3a" powinno być „w taryfie wyjątkowej E 4".

Nr. III/3/C./12938/30.

Poz. 317. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 1a, obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 13, poz. 129) i część II, zeszyt 1b, obowiązująca od dnia 1 lutego 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 7, poz. 20).

Z dniem 10 października 1930 r. aż do włączenia do dodatku wprowadza się do wymienionej taryfy zmiany i uzupełnienia następujące:

I. W taryfie towarowej część II, zeszyt 1a.

Na str. 21 — 24 taryfy i na str. 15 — 18 Przepisów kierunkowych (załącznik do taryfy) w spisie polskich stacyj nadawczych (kopalń) dodaje się w alfabetycznym porządku następujące nazwy kopalń:

Nazwa kopalni	Stacja ekspedycyjna	Dyrekcja	Nr. grupy
Kopalnia Helena........	Sosnowiec Radomski	W	39
„ Victoria	Dąbrowa-Górnicza	W	41
Szyb Janina............	Libiąż	K	50

Na str. 8. W Przepisach kierunkowych (załącznik do taryfy), w ustępie 2a (polsko-niemieckie przejścia graniczne) w wierszu drugim, nazwę niemieckiej stacji granicznej „Nensa" zmienia się na „Buchenau (Oberschles.)"

II. W taryfie towarowej część II, zeszyt 1b.

Na str. 7. W ustępie 2 a) (polsko-niemieckie przejścia graniczne), w wierszu drugim, nazwę niemieckiej stacji granicznej „Nensa" zmienia się na „Buchenau (Oberschl.)".

Nr. III/3/C/13488/30.

Poz. 318. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157 ust. 2).

Z dniem 1 października 1930 r. aż do odwołania albo włączenia do dodatku wprowadza się do wymienionej taryfy uzupełnienia następujące:

Na str. 17—22. W skorowidzu towarów dodaje się w alfabetycznym porządku następujące nazwy towarów:

Kainit 43
Karnalit 43
Sole potasowe surowe 43
Sylwinit 43

Taryfa Nr. 8.

Na str. 198. W tablicy A przy niżej wymienionych nazwach stacyj dodaje się nowy punkt styczny 24 z następującemi stawkami taryfowemi:

Bohumin Č. S. D.	A	10 t 15 t	45 40
Moravská Ostrava-Přivoz	A	10 t 15 t	129 119
Svinov Vitkovice	A	10 t 15 t	86 81

Na str. 199—200. W tablicy B przy niżej wymienionych nazwach stacyj dodaje się nowy punkt styczny 24 z następującemi stawkami:

Będzin	A	10 t 15 t	208 193
Chebzie	A	10 t 15 t	190 176
Karolina	A	10 t 15 t	190 176
Katowice Bogucice	A	10 t 15 t	190 176
Kopalnia Zagórze	A	10 t 15 t	227 210
Kopalnia Reden	A	10 t 15 t	227 210
Mysłowice.	A	10 t 15 t	208 193
Nowy Bytom Towarowy	A	10 t 15 t	190 176
Rozdzień	A	10 t 15 t	190 176
Szarlej	A	10 t 15 t	227 210
Szczakowa.	A	10 t 15 t	227 210
Szopienice Półn.	A	10 t 15 t	208 193
Szopienice Południ.	A	10 t 15 t	190 176
Wirek Nowowiejski.	A	10 t 15 t	190 176

Na str. 382. Dodaje się nową taryfę następującą:

Taryfa Nr. 43.

Sole potasowe, surowe, następujące:
Kainit,
Karnalit,
Sylwinit,

Warunki stosowania:

1) Przesyłki winny być zużyte w Republice Czeskosłowackiej jako nawóz.

2) Listy przewozowe winny zawierać uwagę: „Do zużycia w Republice Czeskosłowackiej jako nawóz".

Przesyłki przewozi się w wagonach krytych.

Obowiązuje w kierunku z Polski do Czechosłowacji.

Do stacji	Od stacji			
	Kałusz		Stebnik Saliny	
	10 t	15 t	10 t	15 t
Adamow	254	241	245	233
Babice-Huštěnovice [1])	231	218	222	210
Bilovec	191	178	182	170
Blansko	258	245	249	237
Bohumin Č. S. D.	165	152	156	144
Brankovice [1])	254	241	245	233
Breclav	254	241	245	233
Březova-Bruněnec	268	255	259	247
Brno	249	236	240	228
Bučovice [1])	248	235	239	227
Červenka	233	220	224	212
Grygov [1])	221	208	212	200
Holešov [2])	218	205	209	197
Haštejn [1])	247	234	238	226
Hranice	202	189	193	181
Hulin	221	208	212	200
Hustopiče u Brna [1])	261	248	252	240
Chrapyně [1])	219	206	210	198
Kojetin	221	208	212	200
Krásno nad Bečvau [2])	202	189	193	181
Kyjov	248	235	239	227
Letovice [1])	264	251	255	243
Lipnik nad Bečvou	208	195	199	187
Litovel	234	221	225	213
Moravsky Krumlov [1])	261	248	252	240
Náměst na Kane [1])	234	221	225	213
Náměst nad Oslavau [1])	265	252	256	244
Napajedla [1])	229	216	220	208
Němčice nad Hanou [1])	224	211	215	203
Německý Brod [1])	296	283	287	275
Nezamyslice [1])	226	213	217	205
Olomouc hlavni nadr.	224	211	215	203
Opava východni nadr.	192	179	183	171
Padivin [1])	259	246	250	238
Přerov	214	201	205	193
Přibyslav [1])	320	307	311	299
Prostějov hlavni nadr.	233	220	224	212
Sevice na Hané [1])	233	220	224	212
Slavkov u Brna [1])	244	231	235	223
Staré Město-Uherské Hradiště	234	221	225	213
Strážnice [1])	245	232	236	224
Střelice [1])	254	241	245	233
Studenec [1])	268	255	259	247
Svinov-Vitkovice	175	162	166	154
Tišnov	258	245	249	237
Třebič	272	259	263	251
Uherský Brod	243	230	234	222
Vranovice [1])	258	245	249	237
Zastávka u Brna [1])	258	245	249	237
Zdár na Moravě	312	299	303	291
Židlochovice	258	245	249	237

[1]), [2]) Droga przewozu = [1]) Pe, [2]) Tš.

Nr. III 3/C/13759/30

Poz. 319. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 1A, część II, zeszyt IB, część II, zeszyt 4 A i część II, zeszyt 4 B, obowiązująca od dnia 15 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 25, poz. 238).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 października 1930 r. wprowadza się w wyżej wymienionych taryfach następujące zmiany i uzupełnienia:

a) Taryfa część II, zeszyt 1 A:

1) Na str. 20 w taryfie 10 dział B, w rubryce pionowej 5, zamieszcza się oznaczenie klasyfikacji „114".

2) Na str. 22 w taryfie 13, w dziale B-2), w rubryce pionowej 5, prostuje się oznaczenie klasyfikacji z „206" na „106".

3) Na str. 27 w taryfie 18, w dziale B-b), w rubrykach pionowych 7 i 8, zamieszcza się oznaczenie klasyfikacji „b".

4) Na str. 35 w taryfie 27, w dziale C, w rubryce pionowej 2, dodaje się słowa „(skroplony lub zgęszczony)", następnie prostuje się oznaczenie klasyfikacji w rubryce pionowej 3 z „3" na „14" a w rubryce pionowej 5 z „103" na „114".

5) Na str. 57 w taryfie 49 włącza się po dziale O następujący nowy dział:
„P. Płyty fajansowe do wykładania podłóg i ścian 50 — 249 e e e."

6) Na str. 78 w taryfie 57 włącza się po dziale U następujący nowy dział:
„V. Maszyny i aparaty wszelkie z żelaza i stali, osobno niewymienione.....1 1 101 e d d."

b. Taryfa część II, zeszyt 1 B:

1) Na str. 27 skreśla się dane dla relacyj Bydgoszcz i Chełmno w rubrykach pionowych 114, 115 i 116 i zastępuje następującemi:

	114	115	116	117
Bydgoszcz	1719	1371	1214	1109
Chełmno	1727	1378	1220	1114

2) Na str. 39 w relacji Danzig Olivaer Tor rubrykę pionową 107 uzupełnia się stawką „1082".

3) Na str. 46 — 57 skreśla się relację Dominów wraz z wszystkiemi danemi.

4) Na str. 101 dane rubryk pionowych 145, 146, 147 i 148 dla relacji Koźmin Wkp. przenosi się do rubryk pionowych 144, 145, 146 i 147 w tym samym porządku.

5) Na str. 115 dane rubryki pionowej 176 dla relacyj Luboń, Lwów i Lwów Kleparów przenosi się do rubryki pionowej 175.

6) Na str. 229 prostuje się stawkę opłat przewozowych dla relacji gr. P. pod stacją Chorzów w rubryce pionowej 24 z „1237" na „1137".

7) Na str. 273 prostuje się stawkę opłat przewozowych dla relacji Cernauti a) w rubryce pionowej 27 z „17" na „14".

8) Na str. 304 w relacji Lupeni b) w rubryce pionowej 9 stawka wynosi „626".

9) Na str. 355 w relacji Codlea b) stawka w rubryce pionowej 20 wynosi „110", a w rubryce pionowej 21 „133".

10) Na str. 359 w relacji Gurahont stawka w rubryce pionowej 4 wynosi „433".

11) Na str. 364 w relacji Piatra Neamt b) stawka w rubryce pionowej 6 wynosi „206", w relacji Piatra Olt a) w rubryce pionowej 22—„135" a w relacji Piatra Olt b) w rubryce pionowej 8—„303", w relacji zaś Prut a) w rubryce pionowej 10—„189".

12) Na str. 366 w relacji Sândominic b) stawka w rubryce pionowej 9 wynosi „226".

c) Taryfa część II zeszyt 4 A:

1) Na str. 8 w rozdziale IV punkcie 1, wierszu trzecim po słowie: „do" dodaje się słowa: „i od".

2) Na str. 12 w taryfie wyjątkowej A1, w relacji Boteni trs—Sosnowiec Warszawski skreśla się słowa „Wszystkie dworce — toate garile".

3) Na str. 15 i 16 w nagłówku tabeli taryfy wyjątkowej A2 skreśla się słowa „De la sau la — od lub do".

4) Na str. 28 prostuje się tekst taryfy wyjątkowej A11 jak następuje:
„Spat ciężki:
1) surowy w blokach,
2) mielony".

5) Na str. 30 w taryfie wyjątkowej A13 zamieszcza się przed słowami „Siarczan miedzi" cyfrę „1)", a przed słowami „Siarczan żelaza" cyfrę „2)".

6) Na str. 40 w taryfie wyjątkowej A18 zamieszcza się u dołu strony następującą uwagę:

„b) Te stawki opłat przewozowych obliczone przez przejście graniczne Zaleszczyki - Schit".

7) Na str. 53 w taryfie wyjątkowej A 23, w relacji „Łódź Fabryczna Kaliska" skreśla się słowo „Fabryczna".

8) Na str. 66 w taryfie wyjątkowej A 26 w relacji Giurgiu Port trs — Lwów skreśla się słowa „Granica Państwa—Frontiera", natomiast zamieszcza się słowa: „wszystkie dworce — toate garile".

9) Na str. 81 w taryfie wyjątkowej A 35 w nagłówku tabeli skreśla się słowa „Od lub do — Dela sau la".

10) Na str. 88 w relacji Zwardoń trs Gr. Państw. skreśla się skrót „trs".

11) Na str. 90 w taryfie wyjątkowej A 37, prawa strona, skreśla się nazwę stacji „Śniatyn Załucze" i zamieszcza się „Stanisławów".

12) Na str. 95 w taryfie wyjątkowej A 39, w relacji Chorzów Gr. P. — Constanta Port trs w wierszu 4 od góry prostuje się oznaczenie „A 2 b α) na „B 2 a", a w wierszu 5 od dołu oznaczenie „H3" na „H3a", w relacji zaś Chorzów Gr. P. Galati Doc/Port trs, w wierszu 5 od góry oznaczenie B 2 β na „B 2 a" a w wierszu 7 od dołu oznaczenie H 1 b βα" na „H 1 b a".

13) Na str. 102 w taryfie wyjątkowej A 39 w relacji Szczakowa — Boteni trs., w wierszu 10 od góry zmienia się oznaczenie „B 2 α, C 2 na „B 2 s, C 2".

14) Na str. 105 w taryfie wyjątkowej A 39 prawa strona w relacji Śniatyn Załucze — Ciurgiu Port trs, w wierszu 6 od góry prostuje się oznaczenie „H 1 α β" na „H 1 a".

15) Na str. 108 taryfa wyjątkowa A 39 w relacji Zawiercie — Giurgiu Port trs, prawa strona, w wierszu 2 od góry prostuje się oznaczenie z „H a 1 α β" na „H 1 a s", ponadto dodaje się jako wiersz 4 oznaczenie „H 2 a s"; w relacji zaś Ząbkowice—Braila Doc Port trs prostuje się w wierszu 6 od dołu oznaczenie „H 1 a α" na „H 1 b a".

16) Na str. 109 w taryfie wyjątkowej A 39, w relacji Ząbkowice—Giurgiu Port trs, prawa strona, w wierszu 11 od dołu skreśla się oznaczenie „C 2".

17) Na str. 110 taryfa wyjątkowa A 39 w relacji Zbąszyń Gr. P.—Braila Doc/Port trs, w wierszu 3 od góry ma być „A 2 a s".

18) Na str. 112 w taryfie wyjątkowej A 39, w relacji Zebrzydowice Gr. P.—Constanta Port trs prostuje się w wierszu 5 od dołu oznaczenie „H 3 b α" na „H 3 a".

19) Na str. 117 w taryfie wyjątkowej A 41 przed słowami „Złom żelaza i stali i t. d." zamieszcza się literę „A".

20) Na str. 126 w taryfie wyjątkowej A 42, w relacji Zwardoń trs Gr. P. skreśla się skrót „trs".

21) Na str. 143 w taryfie wyjątkowej A 46, w wierszu 1 skreśla się literę „G".

d) Taryfa część II, zeszyt 4B:

1) Na str. 65 w taryfie wyjątkowej B 14, w wierszu 1 od góry skreśla się literę „I".

2) Na str. 66 w taryfie wyjątkowej B 14 nazwę stacji „Mareni" prostuje się na „Mureni".

3) Na str. 99 w taryfie wyjątkowej B 30 uzupełnia się nagłówek taryfy słowami: „(lub zgęszczony)".

4) Na str. 101 w taryfie wyjątkowej B 32, w tekście taryfy słowo „wymienione" prostuje się na „niewymienione".

5) Na str. 151 w taryfie wyjątkowej B 47 oznacza się dział C) (Tkaniny wszelkie i t. d.) jako „D 1)", dział D 1) (Tkaniny bawełniane i t. d.) jako „C", a dział D 2) (Wojłoki z sierści) jako „D 2)".

Nr. III/R./12901/30.

Minister Komunikacji: *Kühn*

B. OBWIESZCZENIA.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatów Zawiercie Województwa Kieleckiego i Rawa Mazowiecka Województwa Warszawskiego z przeznaczeniem zagranicę.

Wskutek rozporządzeń Wojewodów Kieleckiego i Warszawskiego, wydanych na podstawie przepisów policyjno-weterynaryjnych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie,

zarządziła z dniem 5 września 1930 r., aż do odwołania, wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatów Zawiercie i Rawa Mazowiecka z przeznaczeniem zagranicę.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 6 września 1930 r.

Nr. IV/3/7225/30.

---

2) W sprawie naładunku i przewozu buraków cukrowych.

W celu uregulowania naładunku i przewozu buraków cukrowych do poszczególnych cukrowni, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Gdańsku opracowuje w porozumieniu z zainteresowanemi cukrowniami i wprowadza na czas nadchodzącej kampanji plan naładunku i przewozu buraków cukrowych.

Na zasadzie tego planu, poczynając od 1 października 1930 r. do dnia 31 stycznia 1931 r., w okręgu Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku buraki cukrowe ładowane i przewożone będą poza kolejnością, ładunki zaś pozaplanowe buraków cukrowych odbywać się będą według kategorji dziewiątej listy kolejności.

Normy planowe będą wywieszane na stacjach.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 12 września 1930 r.

Nr. IV/3/7361/30.

---

3) W sprawie wstrzymania ruchu pociągów na linji Berezowica Ostrów-Chodaczków Wielki w czasie od 25 sierpnia do 30 września 1930 r. włącznie.

Z powodu odbudowy mostu w km. 99,5/8, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Stanisławowie zarządziła, w terminie od 25 sierpnia do 30 września 1930 r. włącznie, wstrzymanie ruchu pociągów na linji Berezowica Ostrów-Chodaczków Wielki.

Ruch osobowy i bagażowy odbywa się przez przesiadanie i przenoszenie bagażu, a ruch towarowy dla przesyłek z przeznaczeniem przez zamknięty odcinek drogą okrężną.

Przewóz przesyłek do i od Bucniowa odbywa się przez Chodaczków Wielki.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 10 września 1930 r.

Nr. IV/3/7281/30.

---

4) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatu Jędrzejowskiego Województwa Kieleckiego z przeznaczeniem zagranicę.

Wskutek rozporządzenia Wojewody Kieleckiego, wydanego na podstawie przepisów policyjno-weterynaryjnych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu zarządziła z dniem 18 września 1930 r., aż do odwołania, wstrzymanie naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatu Jędrzejowskiego z przeznaczeniem zagranicę.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 20 września 1930 r.

Nr. VI/3/7601/30.

---

5) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów-lodowni na stacjach Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Wilnie.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, iż wobec zupełnego wyczerpania się zapasów lodu w składach na stacjach Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku, z dniem 1 października 1930 r., aż do odwołania, wstrzymuje się przewidziane w Części I B § 90 Taryfy Towarowej napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów-lodowni przez kolej w okręgu wspomnianej Dyrekcji. Od tego terminu upoważnia się nadawców w okręgu Dyrekcji Wileńskiej do bezpośredniego napełniania wagonów-lodowni lodem własnym.

Nr. VI/3/7758/30.

---

6) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1928 Nr. 89, poz. 783) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 15 września 1930 r. aż do odwołania):

1) Waluty obce (kursy przeliczenia):

Za 100 marek niemieckich	214,00 zł.
„ „ guldenów gdańskich	174,00 zł.
„ „ koron czeskich	26,70 zł.
„ „ franków szwajcarskich	173,30 zł.
„ „ szylingów austrjackich	126,25 zł.
„ „ pengö węgierskich	156,35 zł.
„ „ lei rumuńskich	5,40 zł.
„ „ lirów włoskich	47,00 zł.
„ „ franków francuskich	35,50 zł.
„ „ koron norweskich	239,00 zł.
„ „ franków złotych	172,00 zł.
Za 1 dolar Stanów Zjedn. Am. Półn.	8,95 zł.

2) Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):

Za 100 złotych	47,00	marek niemieckich
„ „ „	58,00	guldenów gdańskich
„ „ „	379,00	koron czeskich
„ „ „	58,00	franków szwajcarskich
„ „ „	80,00	szylingów austrjackich
„ „ „	1875,00	lei rumuńskich
„ „ „	215,00	lirów włoskich
„ „ „	11,25	dolarów Stanów Zjed. Am. Półn.

Nr. II/2/7942/30.

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 52541